



www.clubsuizocostablanca.es

CSCB

Club Suizo Costa Blanca



Inhalt

<i>Botschaft des Präsidenten</i>	2
<i>Agenda</i>	5
<i>Vorstellung Reise Organisation CSCB</i>	6
<i>1. Minigolftreffen</i>	10
<i>Träff Sept., Okt.</i>	14/15
<i>Jubiläum des Club Suizo de Rojasles</i>	18
<i>Weihnachtsfeier Information</i>	20
<i>Neujahrsapéro Information</i>	24
<i>Bingo</i>	25
<i>Tagesausflug Valencia</i>	31
<i>Ausflug Altersresidenz Montebello</i>	34

Contenu

<i>Message du Président</i>	3
<i>Agenda</i>	5
<i>Organisation de voyage CSCB</i>	6
<i>Repas des romands sept., oct.</i>	11
<i>«Träff» sept., oct.</i>	14/15
<i>Fête de Noël informations</i>	21
<i>Apéro du Nouvel An information</i>	24
<i>Excursion d'une journée à Valencia</i>	32
<i>Visite de la Résidence Montebello</i>	35

Liebe Mitglieder,

nur noch wenige Wochen und das Jahr 2022 ist Geschichte und auch im 2023 hoffen wir, dass alles noch besser wird. Als Anfangs Jahr noch Corona das Haupt Problem war, ist es jetzt der Krieg in der Ukraine und die hohen Kosten die uns alle beschäftigen. Die große Ungewissheit ist, was noch alles kommen könnte, drückt uns allen auf das Gemüt. Doch seien wir ehrlich, uns geht es doch gut, wenn man alles andere hört.

Wir konnten in diesem Jahr doch wieder richtig durchstarten, mit der 1. August Feier, den Träffs, den repas des Romands, Wandern, Golfschnupperkurs, Minigolf und im November das beliebte Bingo.

Auch eine Städtereise nach Valencia und ein Besuch in der Seniorenresidenz Montebello in La Nucia konnte angeboten werden.

Im Dezember kommt noch der Weihnachtsmarkt im Chalet Suizo, der Weihnachtsmarkt vom ISVH und als krönender Abschluss vom Jahr, das Weihnachtsessen im Hotel Marriott, was wollen wir noch mehr.

Doch jetzt kommt das grosse Aber...

Liebe Mitglieder, wir brauchen dringendst Leute, die bereit sind all das mit uns zu organisieren. Die Gruppenleiter, der Vorstand, alle machen das Ehrenamtlich und stossen dabei an ihre Grenzen.

Wir sind zwar fast alle pensioniert, aber es braucht alles Zeit und wenn wir keine Unterstützung bekommen, dann könnten einige dieser Aktivitäten wegfallen.

Wir, der ganze Club und Vorstand brauchen Euch, egal ob Deutschschweizer oder Romands.

Nur gemeinsam und mit Euch können wir dies alles bewältigen.

Ich hoffe auf viele Unterstützer. Bitte meldet euch bei uns, ob bei einem Gruppenleiter oder dem Vorstand. Vielen Dank.

Nun wünsche ich Euch eine schöne Vorweihnachtszeit.

Euer Präsident Hans Egli

Impressum

Verleger: CSCB, Urb. Montesano / Calle Casiopea 26, 03769 Sanet y Negrals

Redaktions-Team: Zita Fleith, Maja Mühlheim, Maja Egloff, Hans Egli

Layout: Zita Fleith

Fotos: Rolf Jenny

Druck: Comte Print, Parcent, Tel. 640 04 88 71 • e-mail: redaktion@clubsuizocostablanca.es

Inserate Maja Mühlheim • e-mail: zeitung@clubsuizocostablanca.es

Achtung: Für den Inhalt der, in unserer Revista veröffentlichten Anzeigen übernehmen wir keine Haftung! Sie können diese, wie auch frühere Ausgaben unserer Clubhefte jederzeit über die Homepage www.clubsuizocostablanca.es oder den QR-Code abrufen.

Chers membres,

plus que quelques semaines et l'année 2022 sera derrière nous. Nous espérons qu'en 2023 tout ira pour le mieux. Au début de l'année, la préoccupation principale était toujours le coronavirus, mais maintenant, c'est la guerre en Ukraine et les coûts élevés qui nous inquiètent tous. La grande incertitude à propos de ce qui peut encore venir met la pression sur notre esprit. Mais soyons honnêtes: on se porte bien quand, on entend ce qui se passe ailleurs.

La première partie de l'année a été riche en activités avec la célébration du 1er août, les Träffs, les repas des Romands, la randonnée, les cours d'initiation au golf, le mini-golf, le célèbre Bingo, etc.

Un voyage à Valence et une visite à la résidence Montebello à La Nucia ont également été proposés.

Le marché de Noël au Chalet Suizo, le marché de Noël de l'ISVH et, comme couronnement de l'année, le repas de Noël à l'hôtel Marriott, que voulez-vous de plus?

Mais voici le grand mais...

Chères et chers membres, nous avons besoin de gens prêts à s'investir afin de nous aider dans l'organisation des événements. Les responsables de groupe, le comité, tous font du bénévolat et repoussent leurs limites.

Nous sommes presque tous à la retraite, mais tout prend du temps et si nous ne recevons pas de soutien, certaines de ces activités pourraient disparaître.

Nous tous, le club et le comité, avons besoin de vous, que vous soyez Suisse alémanique ou Romand.

Ce n'est qu'ensemble et avec vous que nous pourrions faire face à tout cela.

Je vous remercie par avance pour votre soutien. Vous pouvez vous adresser aux responsables de groupe ou directement au comité.

Je vous souhaite une belle période de L'Avent.

Votre président Hans Egli

trad. Evelyne Humbert

Sekretariat / secrétariat Club Suizo Costa Blanca

Club Suizo Costa Blanca, Casiopea 26, 03769 Sanet y Negrals

Tel. +34 636 741 161

e-mail: sekretariat@clubsuizocostablanca.es • www.clubsuizocostablanca.es

RESTAURANTE CHALET-Suizo.com

☑ Jávea/Xàbia



Ctra. Jesus Pobre 126 | 03730 Jávea / Xàbia
Tel. +34 965 796 813

www.chalet-suizo.com | info@chalet-suizo.com

Öffnungszeiten:

Mo - Sa 11.00 - 23.00 - Sonntag Ruhetag

Mitgliederbewegung (bis Redaktionsschluss)

Anträge auf Mitgliedschaft *Demandes d'admissions*

Von Büren Susanne
Stirnemann Heidi + Daniel
Blatter Erika

Austritte/ *Retraits*

Mercier Dominique
Wagila Wladimir
Sommerhalder Hilde + Fredy

Verstorben / *Décès*

Gianoli Annamarie †
Morgenthaler Oswald †

06. Dez.	11 Uhr	Mini Golf (Anmeldung siehe unten)
11. Dez.	12.30 Uhr	Weihnachtsfeier 2022, Hotel Marriott
04. Jan.	11 Uhr	Mini Golf (Anmeldung siehe unten)
08. Jan.	12.30 Uhr	Neujahrsapéro 2023, Chalet Suizo
13. Jan.	13 Uhr	Träff (Info siehe unten)
01. Febr.	11 Uhr	Mini Golf (Anmeldung siehe unten)
Februar		Tagesausflug Palacio Borja Gandia
10. Febr.	13 Uhr	Träff (Info siehe unten)
1. März	11 Uhr	Mini Golf (Anmeldung siehe unten)
10. März	13 Uhr	Träff (Info siehe unten)
05. April	11 Uhr	Mini Golf (Anmeldung siehe unten)
14. April	11.30 Uhr	GV 2023
12. Mai	13 Uhr	Träff (Info siehe unten)
Mai		4 Tages Reise Córdoba

Träff: Ort wird noch bekannt gegeben Anmeldung erforderlich an Gabriela Althaus +34 634 354 505 oder traeff@clubsuizocostablanca.es

Mini Golf: Anmeldung an Uschi Zbinden bis April 2023 nur über e-mail möglich: minigolf@clubsuizocostablanca.es / max. 16 Personen



AGENDA

24 nov.	13h00	Repas des romands * Rest. Costa Marco, Benimarco
11 déc.	12h30	Fête de Noël 2022 Hotel Marriott
08 janv.	13h00	Apéritif du Nouvel An 2023, Chalet Suisse
26 janv.	13h00	Repas des romands * Rest. Costa Marco, Benimarco
févr.		Excursion Palacio Borja Gandia
23 févr.	13h00	Repas des romands * Rest. Costa Marco, Benimarco
30 mars	13h00	Repas des romands * Rest. Costa Marco, Benimarco
14 avril	11h30	AG 2023
27 avril	13h00	Repas des romands * Rest. Costa Marco, Benimarco
mai		Voyage de 4 jours à Córdoba
26 mai	13h00	Repas des romands * Rest. Costa Marco, Benimarco

* **Repas des romands:** Pour tous les repas des romands, l'inscription est indispensable 3 jours avant la réunion auprès de Hélène Huguet +34 639 533 278 ou romands@clubsuizocostablanca.es (suisses allemands parlant un peu français bienvenus).

REISE ORGANISATION CSCB

Wir, Maja Griesser und Erika Jenny haben uns entschlossen, für unsere Mitglieder Tagesausflüge und mehrtägige Reisen zu organisieren.

Für den ersten Tagesausflug war Valencia das Ziel und das zweite Angebot war der Besuch der Seniorenresidenz Montebello in La Nucia. Für nächstes Jahr haben wir ein Projekt für eine mehrtägige Reise vor. Entweder Cordoba im Mai mit dem Besuch der privaten Patios, die nur im Monat Mai für das Publikum zugänglich sind, oder im Herbst den Besuch des Monasterio de Piedra und Saragossa. Ideen für Tagesausflüge gibt es zur Genüge, z. B. Parque Natural Albufera, Xàtiva und seine Burg, die Weingegend Utiel-Requena usw.

Wir versuchen euch stets Neues und vielleicht Unentdecktes anbieten zu können und hoffen auf eine rege Beteiligung eurerseits.

Text: Erika Jenny



ORGANISATION DE VOYAGE CSCB

Nous, Maja Griesser et Erika Jenny avons décidé d'organiser des excursions d'une journée et des voyages de plusieurs jours pour nos membres.

Cette année, la première excursion d'une journée était Valence et la deuxième offre était la visite de la résidence Montebello à La Nucia. Pour l'an prochain, nous projetons un voyage de plusieurs jours. Soit Cordoue en mai avec la visite des patios privés, qui ne sont accessibles au public qu'au mois de mai, soit en automne, la visite du monastère de Piedra et de Saragosse. Il existe de nombreuses idées d'excursions à la journée, comme le Parque Natural Albufera, Xativa et son château, la région viticole Utiel-Requena, etc.

Nous cherchons toujours à vous proposer quelque chose de nouveau et peut-être inconnu et nous espérons que vous y participerez activement.

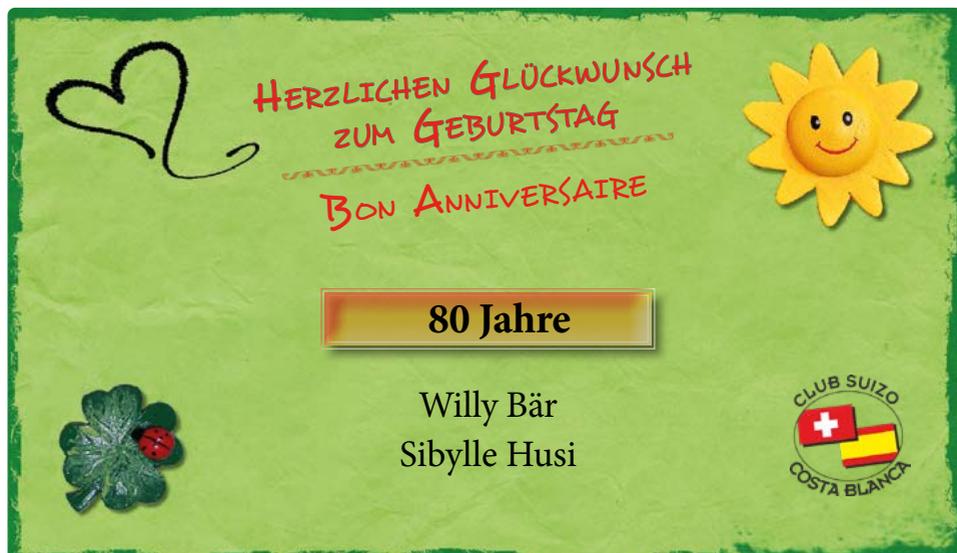
Texte: Erika Jenny / trad. Evelyne Humbert

Wir gratulieren

Joyeux anniversaire

"Es ist dem Vorstand immer eine grosse Freude, zu speziellen Geburtstagen der Mitglieder gratulieren zu dürfen. So wünschen wir auf diesem Wege alles Gute, beste Gesundheit, viel Glück und Zufriedenheit!"

*Que ce nouvel anniversaire t'apporte du bonheur, de la santé et de la joie en quantité !
Puisse la vie t'être douce et combler ton coeur de tout ce qu'il désire...
Non seulement aujourd'hui, mais chaque jour de l'année...*



Bankverbindung Club Suizo / relation bancaire Club Suizo

Banco Sabadell - 03730 Javea

IBAN: ES85 0081 0660 0600 0222 1924, z.G. Club Suizo Costa Blanca

Bitte keine Zahlungen ab CH Banken erledigen wegen anfallenden Spesen von 18 € in Spanien.

SVP aucun paiement via une banque suisse. Les banques espagnoles prélèvent 18 € de frais bancaires.

COCINAS



PEGO

Kompetent & zuverlässig
Ihr Küchenstudio
Jens Baumgarten & Team



Miele SIEMENS

NEFF BOSCH

BORA LIEBHERR

FRANKE BLANCO

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.
10 - 14 Uhr und 14.30 - 16 Uhr
und nach Vereinbarung

C/Alter de Pau, 27 • 03780 Pego • 96 557 20 55 • 605 67 52 93



info@cocinaspego.com • www.cocinaspego.com



EP
Esther Puig
Abogados

EIN SPANISCH - SCHWEIZER TEAM
UNE ÉQUIPE HISPANO-SUISSE À VOTRE SERVICE

IHRE DEUTSCH SPRECHENDE ANWÄLTIN
VOTRE AVOCATE VOUS CONSEILLERA EN FRANÇAIS

ERBSCHAFTSANGELEGENHEITEN
TESTAMENTE
KAUFABWICKLUNGEN
STEUERERKLÄRUNGEN
ZIVIL-ARBEIT-STRAF-RECHT

HÉRITAGE TESTAMENT
TRANSACTION IMMOBILIÈRE
DROIT DU TRAVAIL
DROIT DE LA FAMILLE
DROIT FISCAL-CIVIL-PENAL

UND GENIEßEN SIE UNSEREN IMMOBILIENAGENTUR SERVICE
ET PROFITENZ DES SERVICES DE NOTRE AGENCE IMMOBILIÈRE
WWW.INMO-NOSTRUM.COM

Carretera Dénia-Xàbia 38E, 03700 Dénia - Tel/Fax: (+34) 966 420 678
E-mail: esther-puigriera@icali.es - WWW.EPUIGABOGADOS.COM

Mehr als 17 Jahre
Berufserfahrung



UMZÜGE + TRANSPORTE



Regelmässige Transporte



Wir helfen Ihnen bei der Planung Ihres Umzuges.

www.lehmann-umzuege.ch

info@lehmann-umzuege.ch

CH-9424 Rheineck

Tel +41 71 888 55 55

ES-03770 Vergel

Fax +41 71 888 55 56

1. MINIGOLF TREFFEN DES CSCB

Am 6. 9. 2022 fanden sich 14 Interessierte gutgelaunt auf dem Minigolfplatz in Denia ein. Ich durfte bei der Begrüssung mitteilen, dass der Club Suizo den Betrag von €5.- pro Spieler/in heute übernimmt, da es das erste Treffen zum Minigolfen ist.

Jeder besorgt sich am Kiosk sein Getränk.

Die Gruppen wurden aufgeteilt, die Regeln kurz erklärt durch Andy (Besitzer der Anlage) und Clubmitglied Max.

Los ging es, es wurde angefeuert, gelacht und motiviert, in allen Gruppen war eine lockere Stimmung. Nach ca 1,5 Std hatte die 1. Gruppe den ganzen Parcours geschafft. Andy spendierte kleine Häppchen, besten Dank an ihn.

Ca. 13.00 Uhr lösten wir die Veranstaltung mit einem guten Gefühl auf. Die Hungrigen gingen zusammen nebenan ins Restaurant Fratelli zum Mittagessen.

Die ersten Anmeldungen für das inzwischen 4. Mal am 6. Dezember sind auch schon eingegangen, "Freude herrscht".

Text: Uschi Zbinden



REPAS DES ROMANDS SEPTEMBRE 2022

Ce sont 26 convives qui se sont retrouvés pour le traditionnel repas mensuel. Par une magnifique journée, nous avons passé un agréable après-midi sur la terrasse du restaurant Costa Marco à Benimarco, dégustant un bon repas. L'ambiance était au beau fixe et les discussions allaient bon train. A la prochaine!

Texte: Hélène Huguet



REPAS DES ROMANDS OCTOBRE 2022

Bien que fin octobre, nous avons pu profiter d'une belle journée en terrasse, avec un excellent repas, comme toujours.

Texte: Hélène Huguet



IHR KÜCHENFACHGESCHÄFT AN DER COSTA BLANCA



COSTA COCINAS

noite[®]

KÜCHEN

Seit 20 Jahren faire und kompetente Beratung.

Zum 3. Mal in Folge!

“Beliebteste Küchen-Marke”

Kundenbefragung in Deutschland



Sie müssen Ihre Küche nicht bei uns kaufen. ABER ein Angebot von uns sollten Sie schon haben!



www.costacocinas.com

03760 ONDARA
Calle Constitución 47
Pol. Industrial Ondara

Tel.: 96 647 71 76
info@costacocinas.com

Öffnungszeiten
Mo.-Fr.: 10:00h bis 16:00h
oder nach Vereinbarung.



Innendekoration & Raumausstattung

Massanfertigung im eigenen Atelier:

Gardinen/Vorhänge/Plissee/Jalousien
Verdunkelungs-/Sonnenschutzrollos
Kissen/Bezüge

Kontakt & Beratung:

Heiko Bier - Tel. 662 145 800



ZURICH
SEGUROS
VERSICHERUNGEN

**Seguros
J. Ivars S.L**

Individuelle Versicherungsstudien
und Kostenvoranschläge
Persönliche Beratung auch bei Ihnen zu Hause

Avda. Plá 122 - Jávea
Edif. La Plaza. local 18A
Tel. 96 646 04 97

e-mail: seguros.j.ivars@zurichagente.es



IHR STRAND RESTAURANT TENERE

Direkt am Strand von Denia (Km3)
Ctra. Las Marinas Km.3 - Urb. Las Brisas 154

Täglich geöffnet ab 10.30 Uhr
Tel. 96 643 54 73

www.restaurantetenere.es • restaurantetenere@yahoo.es



Tagesgericht

Vorspeise nach Wahl
Hauptgericht nach Wahl
Dessert vom Haus
Kaffee
1 Getränk
Wein, Bier oder Wasser

15.95

Plat du jour

Entrée au choix
plat principal au choix
Dessert fait maison
Café
1 boisson
Vin, bière ou eau



Leber mit Zwiebeln, Speck und Apfelmus
Foie aux oignons, bacon et compote de pommes

9.50

Gerne bedienen wir Sie auch an Ihren Spezial-Anlässen

«TRÄFF» – ESSEN. PLAUDERN. GENIESSEN.

Am 9. September 2022 trafen sich 27 Clubmitglieder vom Club Suizo Costa Blanca zu einem gemütlichen Nachmittag im Restaurant Costa Marco in Benimarco. Unter den Anwesenden weilte auch unser Präsident Hans Egli. Nach der Begrüssung durch Gaby Althaus durften wir Werner Steffen zum 80. Geburtstag gratulieren und ihm ein Happy Birthday singen. Danach orientierte Erika Jenny über eine Reise nach Valencia und über den Besuch der Senioren-Residenz Montebello in La Nucía. Schon bald konnten wir die köstlichen Vorspeisen verköstigen. Zum Hauptgang gab es Kalbsbäckchen in Rotweinsauce oder Lachs mit Kräuternudeln. Bei sonnigem Wetter und in einem sympathischen Ambiente durften wir gemeinsam einen schönen und «plaudrigen» Nachmittag ver-



bringen. Wir danken allen Anwesenden «vüu vüu mou» für den tollen Nachmittag. Ein herzliches Dankeschön auch an Sandra und das Costa Marco-Team für die freundliche Bewirtung. Wir freuen uns schon auf den nächsten Anlass im Oktober.

Text: Gaby und Peter

«TRÄFF» – MANGER. BAVARDER. SAVOURER.

Le 9 septembre 2022, 27 membres du club Suizo Costa Blanca se sont réunis pour un après-midi convivial au Restaurant Costa Marco à Benimarco. Après le mot de bienvenue de Gaby Althaus, nous avons pu souhaiter un bon anniversaire en chantant à Werner Steffen pour ses 80 ans. Erika Jenny nous a ensuite donné des informations sur la sortie à Valence ainsi que sur la visite de la résidence Montebello à La Nucia. Les plats principaux du repas étaient des joues de veau en sauce au vin rouge ou du saumon avec des nouilles aux herbes. Par temps ensoleillé et dans une ambiance sympathique, nous avons pu passer un bel après-midi à bavarder ensemble. Nous remercions toutes les personnes présentes pour ce merveilleux après-midi. Un grand merci à Sandra et à l'équipe du Costa Marco pour l'accueil chaleureux. Nous nous réjouissons déjà de la prochaine rencontre en octobre.

Texte: Gaby et Peter / trad. Evelyne Humbert

«TRÄFF» – ESSEN. PLAUDERN. GENIESSEN.

Am 14. Oktober 2022 trafen sich die Clubmitglieder vom Club Suizo Costa Blanca zu einem gemütlichen Nachmittag im Chalet Suizo in Jávea. Vom Vorstand nahm Maja Mühlheim mit ihrem Ehemann Armando am Anlass teil. Nach der Begrüssung durch Gaby Althaus richtete Maja Mühlheim einige Worte an die Anwesenden. Sie wies unter anderem auf das Bingo im Restaurante Teneré in Dénia hin. In geselliger Runde und entspannter Atmosphäre durften wir ein paar schöne Stunden miteinander verbringen. Das Essen war sehr lecker, die Bedienung supernett und sehr freundlich. Gestärkt und in bester Stimmung wurde über alles Mögliche geplaudert und Neues in Erfahrung gebracht. Herzlichen Dank allen Anwesenden für den gelungenen Nachmittag. Ein Dankeschön auch an Natascha, Häse und das Chalet-Suizo-Team für die Gastfreundschaft und hervorragende Bewirtung. Der nächste Anlass findet am Freitag 13. Januar 2023 statt. Wir freuen uns, euch wiederzusehen. Bis bald!

Herzliche Grüsse Gaby und Peter



«TRÄFF» – MANGER. BAVARDER. SAVOURER.

Le 14 octobre 2022, les membres du Club Suizo Costa Blanca se sont réunis pour un après-midi convivial au chalet Suizo à Jávea. En sa qualité de membre du comité, Maja Mühlheim a participé à l'événement, accompagnée de son mari Armando. Après le mot de bienvenue de Gaby Althaus, Maja Mühlheim s'est adressée aux personnes présentes. Elle a notamment mis l'accent sur le bingo organisé au restaurant Teneré à Dénia. Dans une ambiance conviviale et détendue, nous avons pu passer quelques bons moments ensemble. La nourriture était délicieuse, le service était excellent et fort sympathique. Revigorés et dans la bonne humeur, nous avons bavardé et échangé au sujet des dernières nouvelles. Merci à toutes les personnes présentes pour cet après-midi réussi. Merci également à Natascha, Häse et l'équipe du Chalet-Suizo pour l'hospitalité et l'excellent accueil. Le prochain événement aura lieu le vendredi 13 janvier 2023, nous nous réjouissons de vous revoir bientôt !

Cordialement Gaby et Peter / trad. Evelyne Humbert



**WENN'S ZEIT IST
UMZUZIEHEN**

*Lassen Sie
uns reden*

**QUAND VIENT
LE TEMPS DE
DÉMÉNAGER**

Parlons-en

Avda. de la Marina 44
Ctra. Moraira-Calpe
03720 Benissa • España
www.benimo-villas.com

Karin Mühlemann
+34 965 74 78 74
+34 667 449 421
info@benimo-villas.com

Wohnen + Pflege

**Betreutes
Wohnen**

in Solvida

**häusliche
Pflege**

in Solvida



**Kurzzeit
Pflege**

in Solvida

**Tages
Pflege**

in Solvida



SOLVIDA.

96 576 74 17 • 608 848 671 • Beniarbeig • www.solvida-care.com

35-JÄHRIGES JUBILÄUM DES CLUB SUIZO DE ROJALES

Der Präsident, Hans Egli und die Ehrenpräsidentin, Erika Jenny haben vom Club Suizo de Rojasles die Einladung erhalten, am 35-jährigen Jubiläum des Club Suizo de Rojasles teilzunehmen. Dieser Einladung sind wir gerne gefolgt und sind am 19. Oktober 2022, zusammen mit den Partnern nach Rojasles gereist.

Der Präsident, Urs Schacher hat mit seinem Team, allen voran Gabriela Marti, ein tolles Fest im Salón Canario in Rojasles organisiert. Das Essen, ein 4-Gang Menü mit zusätzlich 3 verschiedenen Tapas war sehr lecker, der Flamenco Auftritt fulminant und die Stimmung toll. Der Höhepunkt der Feier waren die Besuche und die Reden des Schweizer Botschafters aus Madrid, Herr Hanspeter Mock und des Generalkonsuls aus Barcelona, Herr Anton Schwab, der mit seiner Frau Daniela angereist ist.



Hans Egli überreichte Urs Schacher im Namen des Club Suizo Costa Blanca 4 Flaschen Wein, zusammen mit den guten Wünschen für die weiteren Jahre.

Text: Christine Egli



Machen Sie unseren Versicherungs-Check

„Vergleichen Sie jetzt die Preise für Ihre Haus-, Kranken- und Kfz-Versicherung“



Thomas Göring



Gebäude-/Hausratversicherung
ab 98 €



Autoversicherung
ab 149 €



Krankenversicherung
ab 42€/mtl.

www.goring-online.com

GÖRING

VERSICHERUNGSMAKLER

ALFAZ DEL PI Centro Comercial Arabi Plaza 14 • Tel.: 96 588 92 71

CALPE Avenida Europa 5 • Tel.: 96 583 28 09

JÁVEA El Arenal, Edif. Javea Park • Tel.: 96 646 05 70

Ihre Vorteile:

- » Policen auf deutsch
- » Deutschsprachige Team
- » Eigene Schadensabteilung
- » Unabhängiger Versicherungs-
makler seit 30 Jahren in Spanien

mehr als
15.000
zufriedene
Versicherungsnehmer





Weihnachtsfeier 2022

Hotel Marriott La Sella Golf Resort
Jesus Pobre / Restaurant Montgo 1. Etage

Sonntag, 11. Dezember 2022
Kassa-Türöffnung um 12:30 Uhr

Apéro

Cava, Weisswein, Bier oder alkoholfreies Getränk
wird an den Tischen vor dem kalten und
warmen Buffet serviert

Menü

Buffet kalt und warm

Preise: € 30.- für Clubmitglieder / € 37.- für Nichtmitglieder

Anmeldung: bitte an Sonia Tel. 0034 – 665 51 19 94
e-mail: events@clubsuizocostablanca.es

Anmeldeschluss: 2. Dezember 2022 (Tisch-Reservationen ab 6 Pers.)

Wir begrüßen es, wenn Sie den Betrag direkt auf unser
Bankkonto überweisen mit Angabe des Namens,
Anzahl Personen und Vermerk Weihnachtsfeier

Banco Sabadell IBAN: ES85 0081 0660 0600 0222 1924

Abmeldungen möglich bis 7. Dezember 2022. Bei unentschuldigtem
Nichterscheinen wird der ganze Betrag in Rechnung gestellt.





Nous fêtons Noël 2022

*Hotel Marriott La Sella Golf Resort
Jesus Pobre / Restaurant Montgo 1er étage*

*Dimanche, 11 décembre 2022
Ouverture des portes et de la caisse 12h30*

Apéro

*Cava, vin blanc, bière et boissons sans alcool
seront servi aux tables avant
le buffet froid et chaud*

Menu

Buffet froid et chaud

Prix: € 30.- pour les membres du Club / € 37.- pour les invités

*Réservation auprès de Sonia: Tel. 0034 - 665 51 19 94
e-mail: events@clubsuizocostablanca.es*

Dernier délai: 2 décembre 2022 (réservation de tables à partir de 6 pers.)

*Nous vous invitons à transférer le montant directement sur notre
compte bancaire en indiquant le nom, nombre de personnes et
mentionner Fête de Noël*

Banco Sabadell IBAN: ES85 0081 0660 0600 0222 1924

*Annulation acceptée jusqu'au 7 décembre 2022. En cas de
non-apparition non excusée, le montant total sera facturé.*



FÜR EIN AKTIVES UND SORGENFREIES LEBEN

WIR FINDEN FÜR SIE DIE BESTE KRANKENVERSICHERUNG



KRANKENVERSICHERUNG



GEBÄUDE- UND HAUSRATVERSICHERUNG



AUTOVERSICHERUNG



BOOTSVERSICHERUNG



IBERIA
VERSICHERUNGSMAKLER

MARTENS
PRAHL **IBERIA**

DKV

ZURICH

Sanitas

Allianz

PlusUltra
Seguros

HISCOX

MAPFRE

Liberty
Seguros

+34 971 699 096 · info@iberiaversicherungsmakler.com
www.iberiaversicherungsmakler.com

DEINE 5 GRÜNDE ZU GÜNSTIGEN ECO-STROM ZU WECHSELN

- 1. keine Vertragsbindung** Vertragswechsel ist jederzeit sofort möglich
- 2. verständliche deutsche Beratung** wir sprechen Deine Sprache - verständlich
- 3. 100% grüner Strom** Solar, Wind- und Wasserkraft
- 4. einfach und unkompliziert** 1. Vergleichsangebot, 2. Vertrag, 3. neuer Strom
- 5. Ach ja - Du sparst Geld** Stromkostensparnis bis zu 30% im Jahr



IBERIA
ENERGY & SOLAR

iberiastrom.com // +34 971 100 777

IBERIA Energy & Solar ist ein Bereich von IBERIA Versicherungsmakler - Ihrem führenden deutschen Versicherungsberater für alle Versicherungen in Spanien



Neujahrsapéro

Offeriert durch CLUB SUIZO COSTA BLANCA
Sonntag, 8. Januar 2023 um 13:00 Uhr

RESTAURANTE
CHALET-Suizo.com
Jávea/Xàbia

Apéro mit Buffet Riche

Für Clubmitglieder gratis und für Nichtmitglieder € 15.00 pro Person

Anmeldung bitte an Sonia Tel. 0034 – 665 51 19 94 oder
e-mail: events@clubsuizocostablanca.es

Anmeldeschluss: 2. Januar 2023
(keine Tischreservation möglich, da Steh-Apéro)

2023



Apéro du Nouvel An

Offert par le CLUB SUIZO COSTA BLANCA
Dimanche le 8 janvier 2023 à 13 h

RESTAURANTE
CHALET-Suizo.com
Jávea/Xàbia

Apéro dînatoire

Gratuit pour les membres de CSCB - € 15.00 pour les invités

Inscription SVP à Sonia Tel. 0034 – 665 51 19 94 ou
e-mail: events@clubsuizocostablanca.es

Dernier délai: 2 janvier 2023
(reservation de table pas possible - Apéro debout)

BINGO VOM 2. NOVEMBER 2022

25 spiellustige Mitglieder, Rolf Jenny als Zahlengott und Hans Egli als Kontrolleur, haben sich im Restaurant Teneré eingefunden, um nach 2 Jahren Pause wieder Bingo zu spielen. Erika Jenny hat 9 wunderschöne Gewinnkörbe zusammengestellt. 3 Butterzöpfe und 3 Zitronencakes, am frühen Morgen frisch gebacken von Maja Mühlheim und Zita Fleith, haben die Gewinnkörbe noch aufgewertet.



Pünktlich um 12 Uhr konnten die Karten verkauft und anschliessend die ersten Zahlen ausgerufen werden. Die Spannung stieg... und schon hatten

das Ehepaar Huber die ersten Preise gewonnen. Nach 9 Durchgängen kam der letzte Gang, es war ein Gutschein vom Restaurant Teneré im Wert von € 50.00. Gewonnen wurde dieser Überraschungspreis von Karin Baumann. Sie musste mit 3 anderen Spielerinnen „ausknobeln“ und gewann mit der höchsten gezogenen Zahl den Preis. Wir wünschen „En Guete“... und ein grosses Dankeschön geht an Michael für den gesponserten Preis.

Mit diesem letzten Durchgang ging ein spannendes Bingo zu Ende und wir konnten zum gemütlichen Teil übergeben.

Vielen Dank an die Organisatoren.

Text: Christine Egli



Wir beraten alle Mandanten gleich:

individuell

*Rechtsanwalt Niels
Becker ist der einzige
deutsche
Fachanwalt für
Erbrecht
an der Costa Blanca.*



Individuelle Beratung ist bei Ihren Rechtssachen in Spanien besonders wichtig. Seit 18 Jahren betreuen wir unsere Mandanten an der Costa Blanca und in Deutschland. Vermeiden Sie teure Fehler und kommen Sie lieber gleich zu uns. Vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin!

BECKER

RECHTSANWÄLTE
ABOGADOS

Denia 966430344
Krefeld 02151-6573610

Palma 966430344
info@ra-becker.de



ZU VERMIETEN in Vergel

€ 12.- pro m²
pro Monat inkl. IVA

Lagerräume

12 m² / 24 m²
oder nach Vereinbarung

Abstellplätze

Autos, Wohnwagen,
Boote

Kontaktieren Sie uns jetzt für mehr Informationen:

info@planetswitzerland.ch, +41 43 388 89 89 oder +34 650 752 423

Aloe Vera y Productos naturales

Aloe Vera 100% no Alcohol

Relax Schmerz Gel
 Arnika Kampfer Menthol
 Teufelskralle
 Rosskastanie

Carabacol Schneckencreme
 Tag Nacht Schlange
 Hialuron
 Kaktusfeige

Ätherische Öle
 100 % und Aromaöle

Arganöl

Champú und
 Spezialprodukte Seifen



Märkte / --->
Denia - Calpe -
Javea - Moraira -
Albir < --- marchés

Gel relax douleurs
 Arnica camphre menthol
 Marrons d'Indes
 Harpagophitum

Carabacol bave d'escargot
 Acide hyaluronique Serpent
 Figues de Barbarie

Huiles essentielles 100%
 et arômes

Huile d'Argan

Shampooing et savons
 spéciaux

beim Schweizer Michael --- <https://mi-aloe.com/de/>

COMTEPRINT Druckerei

cpdenia@yahoo.es • Tel. 640 04 88 71

ELITE

CANDLES

Die in **Beniarbeig** (bei Dénia) ansässige Kerzenmanufaktur feiert nächstes Jahr ihr 25. Jubiläum.

Am Anfang der Firmengeschichte galt es vor allem nachwachsende Rohstoffe also kein Paraffin zu verarbeiten und somit "Bio Kerzen" herzustellen. Dies ist immer noch das Kredo der Firma und darüber hinaus wird mittlerweile auch viel Wachs recycelt.

Mit einem Kerzenportfolio von knapp 200.000 verschiedenen Produkten ist bei Elite-Candles in Beniarbeig für jeden Anlass die richtige Kerze dabei. Vor allem für den Aussenbereich (Outdoor Kerzen) ist das Angebot riesig.

Für die Mitarbeiter der Firma ist der Kontakt zu den Kunden sehr wichtig, somit ist man immer eingeladen die Firma zu besuchen und kann per Anmeldung an verschiedenen Kerzenkursen teilnehmen egal ob mit Familie, Freunden oder in einer Gruppe. Man kann also auch einfach seine eigene Kerze machen und alte Kerzen vorort einschmelzen und mit natürlichen Farbstoffen und Düften seiner alten Kerze ein neues Leben einhauchen.

Schauen Sie sich gerne die Firma von Elite Candles an und lassen Sie sich einladen auf eine kreative und angenehme Zeit vor Ort.

Kontakt: Nicolas David  660 555 200 oder: www.elite-candles.com
Carrer del Riu Xúquer 10, Poligono Industrial Les Hortes, 03778 Beniarbeig
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 -18.00 Uhr



ELITE 9 CANDLES





FONTANERÍA

Peter Sieber - Jávea
676 03 21 91 · 965 79 34 43
email: fontsieber@yahoo.de

Sanitäre Installationen,
Umbauten & Reparaturen, Klimaanlage
Wasserfilter, Wärmepumpen, Solar

Wärmepumpen: Heizung oder Warmwasser

- für Fussbodenheizung und Wandradiatoren
- heizen ohne teures Gas
- geringe Energiekosten
- kein Unterhalt

Gerne mache ich Ihnen ein Angebot

Schweiz. Qualitätsarbeit & Zuverlässigkeit - seit 21 Jahren

Café zur Backstube

Bäckerei ~ Panadería

Avda. del Plá, 122 · 03730 Jávea · Tel. 630 907 282
Tel. Fijo 965 796 701 · backstube.javea@gmail.com



Café zur Backstube

Mittwoch-Freitag: 07.30-14.30
Samstag: 07.30-14.00



RESTAURANTE COSTA MARCO

by Sabor a mi

03724 E - PARTIDA 27 BENIMARCO - ALICANTE

677 13 40 86
634 69 82 53
966 118 535



DER CSCB IST WIEDER AUF REISEN

Mittwoch, 28. September 2022 sind wir zu einem Tagesausflug nach Valencia gestartet. Sonniges Wetter, angenehme Temperatur und allseits gute Laune, fuhren wir mit dem Bus nach Valencia. Begonnen haben wir unsere Entdeckungstour mit dem Palacio Marques de dos Aguas in dem sich das nationale Keramikmuseum González Martí befindet. Gleich nach dem Eingang konnte man noch die Kutschen und Sänften aus dem 18. Jahrhundert bestaunen und in den oberen Etagen ist Keramik aus verschiedenen vergangenen Epochen bis in die Neuzeit ausgestellt.

Nach einem kurzen Marsch durften wir das Innere des Ayuntamiento, das seit neuem öffentlich ist, betreten. Erhabenes Gefühl auf dem Balkon zu stehen auf dem sonst nur die Alcaldia zu sehen ist. Der Festsaal, im wahrsten Sinne des Wortes, festlich, durch die Ausstellung der wunderschönen Kleider der Festeros. Und dann noch den Blick in den Plenarsaal, oder nein, wir setzten uns sogar in die gepolsterten Stühle auf der Galerie, und guckten in den Saal in dem die Regierung jeweils ihre Sitzungen abhält.

Genug Politisches, dann ging es zur Markthalle. Die Fülle der ausgestellten Früchte, Gemüse, Fleisch, Würste und Fische ist eine Augenweide. Der Genuss derselben Ware blieb uns aber vorbehalten. Doch im Rest. Muerde la Pasta, mit einer riesigen Auswahl an guten Speisen am Buffet, fanden alle etwas passendes zum Essen.

Nach dem Mittagessen fuhr uns der Bus bis zum Port Saplava. Dort hatten wir Zeit durch «Klein Venedig» mit den farbigen Fassaden zu schlendern. Einige zogen es vor, die Kulisse bei einem kühlen Bier auf sich wirken zu lassen.

Es war ein schöner Ausflug mit vielen neuen Eindrücken von Valencia.

Text: Erika Jenny



LE CSCB EST REPARTI EN VOYAGE

Le mercredi 28 septembre 2022, nous sommes partis en excursion pour une journée à Valence. Par un temps ensoleillé, une température agréable et une bonne humeur générale, nous avons pris le bus pour Valence.

Nous avons débuté notre circuit découverte par le Palacio Marques de Dos Aguas, qui abrite le musée national de la céramique González Martí. Dès l'entrée, on peut s'émerveiller devant les carrosses et les palanquins du XVIII^e siècle tandis qu'aux étages supérieurs sont exposées les céramiques de différentes époques jusqu'à l'ère moderne.

Après une courte marche, nous avons été autorisés à accéder à l'intérieur de l'Ayuntamiento, qui est depuis peu ouvert au public. Une sensation sublime de se tenir sur le balcon, où l'on ne voit que l'Alcaldia. Quant à la salle des fêtes, elle se révèle festive dans le vrai sens du terme grâce à l'exposition des magnifiques vêtements des Festeros. Sans oublier la vue sur l'hémicycle, nous nous sommes assis dans les fauteuils rembourrés à la tribune d'où nous avons jeté un coup d'œil dans la salle où le gouvernement tient ses réunions.

Mais assez parlé de politique, nous avons poursuivi notre visite au marché couvert. L'abondance de fruits, légumes, viandes, saucisses et poissons exposés



est un régal pour les yeux. Le plaisir de se délecter de ces mêmes produits nous était réservé au restaurant Muerde la Pasta, avec un buffet contenant un immense choix de bons plats, où tout le monde a trouvé quelque chose à manger.

Après le déjeuner, le bus nous a conduits à Port Saplaya. Là, nous avons eu le temps de flâner dans la "Petite Venise" avec ses façades colorées. D'autres ont préféré admirer le décor accompagné d'une bonne bière fraîche.

Ce fut un beau voyage qui nous a apporté de nombreuses nouvelles impressions de Valence.

Texte Erika Jenny / trad. Evelyne Humbert



Alma del Mar Restaurant Suisse



Fondues aux fromages – Raclette – Bourguignonne – Flambées
Filets de perche du lac Léman – Chasse

Av. de la Libertad 1 - 03730 Javea / Arenal - T : 6 74 78 54 53

VERSICHERUNGEN - INSURANCES - SEGUROS

Kranken - Gebäude - KFZ - Versicherungen
www.versicherunginspanien.com

info@versicherunginspanien.com



Michael Gold

Büro: Avda. La Marina 3
03720 Benissa

Küstenstrasse Calpe-Moraira
Gegenüber "Pepe la Sal"



Mobil: 661 362 248

HCB WIR SIND FÜR SIE DA

PERSÖNLICHE BETREUUNG VON DEN INTERNATIONALEN
MEDIZINISCHEN FACHKRÄFTE.
VERWALTUNGSANGESTELLTE UND VON DEM
DOLMETSCHERTEAM AUF DEUTSCH.

HCB SE RAPPROCHE DE VOUS

EQUIPE MÉDICALE, SANITAIRE, ADMINISTRATIVE ET
INTERPRÈTES INTERNATIONALES.
ATTENTION PERSONNALISÉE EN FRANÇAIS ET EN ALLEMAND.

HOSPITALES



HCB

BENIDORM
DÉNIA
CALPE
MORAIRA
ALBIR

WWW.HCBHOSPITALES.COM



Organization Accredited
by Joint Commission International



THE HCB GROUP IS ACCREDITED BY
ASAC

PRIVADO DE LÁ C.V. EN CONSEGUIRLO
HOSPITAL IN THE VIC TO ALREVELL

www.hcbbenidorm.com



ALTERSRESIDENZ MONTEBELLO

Am Donnerstag, 13.10. fuhren 18 Mitglieder mit dem Bus nach La Nucia. Alle waren gespannt auf die Besichtigung dieser Altersresidenz mit 91 2-4 Zimmer Appartements und mit einem separatem Pflegebereich mit Einzel- und Doppelzimmer.

Ein Mitglied unseres Clubs, welches bereits 3 Jahre dort mit seiner pflegebedürftigen Frau wohnt, hat uns in Empfang genommen und wir wurden von der Direktorin herzlich begrüßt.

Die anschließende Besichtigung durch die lichtdurchfluteten Gemeinschaftsräume, die Bereiche Terrasse, Restaurant, Bibliothek, Andachtsraum, Fitnessraum, Hallenbad, Aussenpool, Patio waren sehr interessant.

Wir hatten auch die Gelegenheit 2 Appartements zu besichtigen mit herrlichem Ausblick aufs Meer und die Berge, eines im Haus „Casa Blanca“ und eines auf der anderen Strassenseite im Haus „Casa Rosa“.

Zum Schluss durften wir Fragen stellen und wurden zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Danke an Erika und Maja der Gruppe Reisen für die Organisation und an Enrique Frauchiger für die Mithilfe, die Übersetzung und für die ausführlichen Antworten auf unsere Fragen.

Text: Maja Egloff / Bilder: Rolf Jenny



RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES MONTEBELLO

Le jeudi 13 octobre, 18 membres ont pris le bus pour La Nucia. Tout le monde était impatient de visiter cette résidence pour personnes âgées qui compte 91 appartements de 2 à 4 chambres et un secteur de soins séparé avec des chambres simples ou doubles.

Un membre de notre club qui y vit depuis 3 ans avec sa femme dépendante, nous a accueillis et nous avons été chaleureusement salués par la directrice.

La visite, qui s'est déroulée au travers des espaces communs inondés de lumière, des espaces terrasse, restaurant, bibliothèque, salle de culte, salle de fitness, piscine intérieure, piscine extérieure, patio, a été très intéressante.

Nous avons également eu la chance de visiter 2 appartements avec une vue magnifique sur la mer et les montagnes, l'un dans la maison « Casa Blanca » et l'autre dans la maison « Casa Rosa ».

À la fin de la visite, nous avons été conviés à déguster du café et des gâteaux et à poser toutes nos questions.



Merci à Erika et Maja du groupe Voyages pour l'organisation et à Enrique Frauchiger pour son aide, sa traduction et les réponses détaillées à nos questions.

*Texte: Maja Egloff
trad. Evelyne Humbert
Photos: Rolf Jenny*



Sorgenfreier Umzug Schweiz – Spanien – Schweiz



Unsere Leistungen

- De- & Remontage
- Ein- & Auspackservice
- Packmaterialverkauf
- Entsorgung
- Lagerung
- Zollabfertigung
- Transportversicherung
- Spezialtransporte (z.B. Tresor, Klavier, Fahrzeuge, Kunstobjekte usw.)
- Reinigung mit Abnahme-garantie (nur in der CH)

Mühlentalstrasse 174
CH-8200 Schaffhausen
+41 (0)52 644 08 80
info@schaefli.ch
www.schaefli.ch

Schäfli⁺
Schaffhausen zügelt
lagert, packt - weltweit

IHRE RECHTS- UND STEUERBERATER AN DER COSTA BLANCA

Wie sind da vor Ort, wo Sie uns brauchen.
Und sprechen Ihre Sprache - bei bewährt
exzellenter Qualität.

Fernando Lozano
Abogado &
Asesor Fiscal

David Ramírez
Abogado

Dr. Moritz Tauschwitz
Rechtsanwalt &
Abogado



DENIA
T. +34 965 78 27 54
denia@schindhelm.com

MORAIRA
T. +34 965 78 27 54
moraira@schindhelm.com

VALENCIA
T. +34 963 28 77 93
valencia@schindhelm.com



**LOZANO
SCHINDHELM**
Law | Tax

schindhelm.com

Gruppenaktivitäten / Activités des groupes

Gruppe	Wann	Wo	Verantwortlich / Anmeldung
„Träff“ Essen. Plaudern. Geniessen.	monatlich	wird vorher bekanntgegeben	Gabriela Althaus Mobil +34 634 354 505 oder traeff@clubsuizocostablanca.es
--- NEU --- Mini Golf	1. Dienstag im Monat, max. 16 Teilnehmer	Minigolf Platz Dénia	Uschi Zbinden minigolf@clubsuizocostablanca.es
Reisen	von Tagesausflug, bis 3 - 4 Tagereisen	Spanien	Erika Jenny und Maja Griesser Mobil: +34 634 340 322 oder reisen@clubsuizocostablanca.es
Groupe Romands	dernier jeudi du mois, Suisses allemands bien-venus	nach Vereinbarung	Hélène Huguet +34 639 533 278 ou romands@clubsuizocostablanca.es
Computer Freunde CSCB	jeden 2. + 4. Dienstag 12.00 Uhr	Chalet Suizo, Javea	Urs Knecht +34 670 563 093 ursknecht@yahoo.de
Wander Freunde		Marina Alta	Edith & Peter Härtsch Infos auf www.clubsuizocostablanca.es
Jass Freunde Jávea	jeden Dienstag 13.00 bis ... Uhr	nach Absprache	Edwin Suter +34 666 022 700
Hunde Freunde	Hundetreffen möglich nach Absprache. Neu auch mit Hundetrainer/ in	TRUST Resort Canino Ondara	Christa Gubser Mobil: +34 630 103 541 oder christagubser@msn.com
Velo Gruppe	Velotouren mit dem Rennrad, Bike, E-Bike	nach Vereinbarung	Röbi Eisenring Tel / Whatsapp +41 79 479 13 31
Poco Loco Steelband (befreundete Gruppe)	Neue Mitglieder gesucht	Geburtstage oder Familienfeiern	Verena Imfeld +34 666 895 675 keine Vorkenntnisse erforderlich!

Detaillierte Infos: www.clubsuizocostablanca.es
und Newsletter.



Beitrittserklärung / Demande d' admission

**Der/die Unterzeichnete(n) wünschen dem
Club Suizo Costa Blanca als Mitglied beizutreten**

Je desire / nous desirons devenir membre(s) du Club Suizo Costa Blanca

Name/ Nom
Vorname /Prénom
Geb. Datum / Date de naissance
Tel. Mobil
e-mail:
Resident / Résident ja / oui nein / non

Name/ Nom
Vorname / Prénom
Geb. Datum / Date de naissance
Tel. Mobil
e-mail:
Resident / Résidente ja / oui nein / non

Wohnort in Spanien / Adresse en Espagne
PLZ / Code Postal: Ort / Ville:
Postzustelladresse / Adresse postale

Informationen deutsch Informations en français

Jahresbeitrag / Cotisation annuelle: Einzelperson / individuelle 29,00 €
Paar / Couple 50,00 €

Auslandversand / Envoi à l'étranger: jährlich /annuellement +10,00 €

Anmeldungen auch online möglich / Demande d'admission aussi par internet:

www.clubsuizocostablanca.es

Bezahlung in Bar / Paiement en espèces

Bezahlung durch Lastschriftverfahren (LSV) Paiement par prélèvement automatique

IBAN:

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Bitte senden an / veuillez envoyer à: Sekretariat Club Suizo Costa Blanca, Casiopea 26, 03769 Sanet y Negral



SCHAICH

SPANIEN IMMOBILIEN

Ptda. Barranquets C/ 29, 2B, Els Poblets

 (0034) 966 469 452

 info@schaichimmo.com

 www.spanienobjekte.com

Unser Top Angebot



Dénia, Villa an 1. Meereslinie, 2 Wohneinheiten
Garten mit direktem Strandzugang, Kaminofen
5 SZ, 4 BZ, Fußbodenheizung, **1.260.000 €**

Bauen - Renovieren - Verkaufen - Vermieten



Pedreguer, Finca im spanischen Stil, Pool
Carport, Klimaanlage, Aussendusche
4 SZ, 2 BZ, Grill, Kamin, **420.000 €**



Els Poblets, Villa, gepflegt, gut ausgestattet
Pool, Carport, Abstellraum, Werkstatt
3 SZ, 2 BZ, Wintergarten, Gas ZH, **365.000 €**



Beniarbeig, Traumhaftes Finca Anwesen
Wfl. ca. 230 m², Grdst. ca. 18.000 m², Pool
3 SZ, 3 BZ, eigener Brunnen, **1.250.000 €**



Monte Pego, Villenanwesen mit Pool
und herrlichem Meerblick, BBQ, Garage
4 SZ, 3BZ, Heizung, **549.000 €**

Hier könnte Ihr Objekt stehen

Wir suchen Objekte in
Dénia, Jávea, Moraira,
Oliva, Pego, Els Poblets,
La Sella, Pedreguer,
Orba, Benidoleig, etc.



Dénia, 4 SZ Villa mit separatem Apartment
4 BZ, Wfl. ca. 306 m², Grdst. ca. 1.400 m²
Pool, Garage, Außen Küche, **795.000 €**



Jalón, modernisierte spanische Finca
Wfl. ca. 280 m², Grdst. ca. 8.500 m², Pool
5 SZ, 4 BZ, Große Küche, **849.000 €**



Monte Pego, Villa mit Meerblick, Pool
Fußbodenheizung, Doppelgarage, Teich
4 SZ, 3 BZ, Hobbyraum, Kamin, **595.000 €**



Els Poblets, Villa im spanischen Stil, ZH
BBQ, Innenhof, Eckgrundstück, Klima
4 SZ, 2 BZ, Jacuzzi, Garage, **595.000 €**